RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Compact Track Loader	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P414-150039/A	**Amendment No. - N° modif.** 002
Client Reference No. - N° de référence du client 5P414-150039	**Date** 2014-12-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-$EDM-017-10300	
File No. - N° de dossier EDM-4-37094 (017)	**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**
Solicitation Closes - L'invitation prend fin **at - à 02:00 PM** **on - le 2014-12-29**	**Time Zone** **Fuseau horaire** Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. **Plant-Usine:** ☐ **Destination:** ☑ **Other-Autre:** ☐	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Logan, Elizabeth	**Buyer Id - Id de l'acheteur** edm017
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3956 ( )	**FAX No. - N° de FAX** (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: **Destination - des biens, services et construction:**	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	**Delivery Offered - Livraison proposée**
Vendor/Firm Name and Address **Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur** **Telephone No. - N° de téléphone** **Facsimile No. - N° de télécopieur**	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) **Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)** **Signature** **Date**	

Cet amendement supprime la spécification technique obligatoire M3 d) de cette sollicitation et répond à la question 1 des fournisseurs potentiels.

ISSUE 1

M12-une largeur de rouleau, la largeur recommandée du rouleau pour cette unité de puissance doit être de 80 pouces pour couvrir l'impression de piste empreinte, donc 45 inches à 60 pouces ne est pas assez large.

RÉSPONSE 1

La largeur de rouleau de 45 pouces à 60 pouces de large doit demeurer une norme obligatoire. Ceci répond à l'application pour laquelle il va être utilisé.

SUPPRIMER

Supprimer ANNEXE «A» dans son intégralité

INSÉRER

ANNEXE A

Besoin

Parcs Canada a besoin qu'on lui fournisse et qu'on lui livre une chargeuse compacte chenillée avec godet industriel/de construction de 72 à 84 po et accessoires, conformément aux spécifications incluses aux présentes. Le tout doit être livré au bloc des services d'entretien de Parcs Canada situé au 6, Raven Crescent, à Fort Smith, dans les Territoires du Nord-Ouest (T. N.-O.),sur ou avant le 28 Février, 2015.

Les soumissionnaires doivent s'assurer que les documents techniques/brochures, etc. permettant de vérifier la conformité de chaque section des critères énoncés ci-dessous accompagnent leur proposition à la date de clôture des soumissions. Toute incapacité à fournir les documents techniques ou à vérifier la conformité de chaque section des critères aura pour conséquence de rendre la soumission non valable et aucune suite ne sera alors donnée à celle-ci.

1.1. Spécifications techniques

Le tableau ci-dessous décrit les spécifications obligatoires requises:

EXIGENCES OBLIGATOIRES :

Art.	Description	Conforme	Non conforme
M1	Le moteur doit être un moteur turbodiesel d'une puissance minimale de 90 HP.		
M2	Les chenilles doivent être des chenilles sans fin en caoutchouc.		
M3	Les circuits hydrauliques doivent satisfaire aux exigences suivantes : a) débit standard minimal de 23,8 gal/min au circuit auxiliaire; b) débit élevé minimal de 37,7 gal/min au circuit auxiliaire; c) raccords rapides d'une capacité nominale minimale de 3 500 lb/po² sur les circuits hydrauliques; d) M3-d critères obligatoires est supprimée de la sollicitation.		
M4	La chargeuse doit être dotée d'un cadre de protection conforme aux normes SEA-J1040 et ISO 3471.		
M5	La chargeuse doit être dotée d'une structure de protection contre les chutes d'objets conforme aux normes SAE-J1043 et ISO 3449 (niveau II).		
M6	La chargeuse doit être dotée des caractéristiques opérationnelles suivantes : a) marchepied de cabine; b) barre de sécurité de siège avec dispositif de verrouillage et ceinture de sécurité; c) frein de stationnement; d) leviers de commande à sélection; e) climatiseur; f) avertisseur sonore de recul; g) dispositif de verrouillage Bobcat (BICS); h) chaufferette de cabine; i) feux de fonctionnement; j) deux vitesses; k) tableau de bord avec compteur d'heures; l) dispositif d'arrêt d'urgence du moteur et des circuits hydrauliques; m) feu tournant à éclats jaune sur le toit; n) trousse d'isolation du compartiment moteur; o) manuel de l'utilisateur; p) manuel d'entretien; q) catalogue des pièces; r) vidéo/matériel didactique.		
M7	La chargeuse doit être couverte par une garantie minimale d'un (1) an sur les pièces et la main-d'œuvre.		

Accessoires			
M8	Lame de bouteur : a) Doit être une lame à commande hydraulique orientable en six (6) sens, d'une largeur minimale de 96 po et d'une largeur maximale de 110 po.		
M9	Débroussailleuse forestière : a) 48 à 60 po de largeur avec moteur à deux (2) vitesses capable de couper des arbres d'un diamètre minimal de 4 po et d'un diamètre maximal de 5 po en continu; b) manomètre; c) chaînes de sécurité; d) denture hélicoïdale; e) dents à double pointe au carbure; f) barre-poussoir réglable; g) frein qui arrête la rotation du tambour de coupe lorsque le débit hydraulique est coupé; h) trappe avant à réglage hydraulique qui peut demeurer ouverte pendant la coupe ou être fermée pour prolonger le traitement du matériau afin d'obtenir un paillis plus fin; i) capable de fonctionner à au moins 1 po au-dessous du niveau du sol afin de déchiqueter les souches et de mélanger le paillis au sol; j) débit hydraulique entre 35 et 40 gal/min; k) doit pouvoir être installée en 30 minutes ou moins par 1 à 2 opérateurs au moyen de raccords hydrauliques, de connecteurs électriques et d'un cadre de montage; l) ne doit pas gêner le mouvement normal des bras de levage de la chargeuse; m) l'opérateur doit pouvoir commander toutes les fonctions de la débroussailleuse forestière du bout des doigts depuis son siège sans devoir lâcher les leviers de direction de la chargeuse; n) la trappe avant doit pouvoir être réglée sans interrompre le fonctionnement du tambour de coupe.		
M10	Débroussailleuse à fléaux ayant les caractéristiques suivantes : a) largeur de coupe de 60 à 80 po; b) capable de couper les broussailles et les petits arbres d'un diamètre maximal de 3 po; c) moteur à cylindrée variable.		
M11	Grappin industriel ayant les caractéristiques suivantes : a) grappin à fourches de 60 à 80 po de largeur;		

	b) minimum de 2 fourchons.		
M12	Rouleau vibrant ayant les caractéristiques suivantes : a) 45 à 60 po de largeur; b) système de réduction des vibrations transmises à l'opérateur; c) surface extérieure lisse; d) l'oscillation du tambour doit suivre le relief des terrains accidentés.		
M13	Godet à neige ayant les caractéristiques suivantes : a) 60 à 90 po de largeur.		

A TOUTES LES EXIGENCES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES